

Herr Möller: Gut, Frau Schneider. Wir werden Sie über unsere Entscheidung informieren.	Хорошо, фрау Шнайдер, мы проинформируем Вас о своем решении.
<i>Bew.: Habe ich eine Chance die Arbeit zu bekommen?</i>	<i>У меня есть шанс получить эту работу?</i>
Herr Möller. Ja, sie haben eine gute Chance die Stelle zu bekommen. Es war angenehm, mit Ihnen zu sprechen.	Да, у вас есть хороший шанс получить эту работу. Мне было приятно разговаривать с Вами. До свидания.
<i>Bew.: Auf Wiedersehen, Herr Mölller. Vielen Dank.</i>	<i>До свидания, господин Мёллер. Спасибо большое.</i>

Wie spät ist es? Который час?

Wie spät ist es? [Ви шпэт ист эс?] — *Который час?*

Es ist Zehn Minuten **nach** Sieben. [Эс ист цейн минүтэн нах зибэн] — *Десять минут восьмого.*

Es ist Viertel **nach** Sieben. (Es ist Viertel Acht) [Эс ист фёртэль нах зибэн (Эс ист фиртэль ахт)]. — *Четверть восьмого.*

Es ist **halb** Acht. [Эс ист хальп ахт] — *Половина восьмого.*

Es ist Viertel **vor** Acht. (Es ist Dreiviertel Acht) [Эс ист фёртэль фор ахт (Эи ист драйфёртэль ахт.)] — *Без четверти восемь.*

Es ist Zehn Minuten **vor** Acht. [Эс ист цейн минүтэн фор ахт] — *Без десяти восемь.*

Es ist acht Uhr. [Эс ист ахт ур] — *Восемь часов.*

Nach — *после*

Vor — *до*

Um acht Uhr. — *В восемь часов.*

Lektion 4

Frau Möller und Anna sind im Supermarkt.

Госпожа Мёллер и Анна в супермаркете

Morgen hat Anna Geburtstag. Verwandte und Freunde werden kommen, um Anne zum Geburtstag zu gratulieren. Frau Möller und Anna sind jetzt im Supermarkt. Die Kaufhalle ist gross und modern. Es ist ein Selbstbedienungsgeschäft. Dort gibt es eine grosse Auswahl an Lebensmitteln und Haushaltswaren. Frau Möller möchte einige Lebensmittel kaufen. Frau Möller und Anna haben grosse Einkaufskörbe. In den Körben gibt es Fleisch, Fisch, Käse, Früchte und Schokolade. Nun möchten sie eine Torte kaufen.

Завтра у Анны будет день рождения. Родственники и друзья придут пожелать Анне счастливого дня рождения. Госпожа Мёллер и Анна находятся сейчас в супермаркете. Магазин большой и современный. Это магазин самообслуживания. Здесь хороший выбор продуктов и предметов домашнего обихода. Госпожа Мёллер хочет купить продукты. У госпожи Мёллер и Анны большие корзины с продуктами. В корзинах находятся мясо, рыба, сыр, овощи, фрукты, шоколад. Сейчас они хотят купить торт.

Anna: Mutti, schau, diese Torte sieht sehr gut aus. Lass uns sie kaufen.	Мама, смотри, этот торт очень хороший. Давай купим его.
Frau Möller: Ja, sie sieht sehr gut aus, aber ich bin nicht sicher das sie gut schmeckt. Ich denke diese ist besser.	Да, он очень красивый, но я не уверена, что он вкусный. Я думаю, что тот лучше.
Anna: Oh Mami, die mag ich nicht.	О, мама, мне он не нравится!
Frau Möller: Warum?	Почему?
Anna: Ich möchte eine Torte mit Schokolade und Nüssen.	Я хочу торт с шоколадом и орехами.
Frau Möller: Aber hier gibt es keine Torten mit Schokolade und Nüssen.	Но здесь нет тортов с шоколадом и орехами.
Anna: Lass uns in ein anderes Geschäft gehen.	Давай сходим в другой магазин.
Frau Möller: Schau her, Anna. Der andere Supermarkt ist zu weit von hier entfernt. Wir haben nicht genug Zeit. Marie kann Kekse mit Schokolade backen. Lass uns eine Torte mit Sahne und Nüssen kaufen. Wie wäre diese?	Послушай, Анна! Другой магазин очень далеко отсюда. У нас мало времени. Клаудиа может испечь печенье с шоколадом. Давай купим торт со сливками и орехами. Как насчет этого?
Anna: Welche?	Какого?
Frau Möller: Rechts von uns. Mit weissen Rosen. Die sieht auch gut aus.	Справа от нас. С белыми розочками. Он тоже очень хороший.
Anna: In Ordnung, lass uns diese nehmen.	Хорошо, давай возьмем его.
Frau Möller: Könnten Sie uns bitte diese Torte geben?	(Продавцу) Подайте нам, пожалуйста, этот торт.
Verkäuferin: Hier ist sie.	Вот, пожалуйста.
Frau Möller: Wieviel kostet sie?	Сколько он стоит?
Verkäuferin: Fünf euro, bitte. Möchten Sie sie kaufen?	Пять евро. Вы хотите его купить?

<i>Frau Möller: Ja, hier ist das Geld. Zehn Euro.</i>	<i>Да. Вот деньги. Десять евро.</i>
<i>Verkäuferin: Danke sehr. Hier ist Ihr Wechselgeld. Kommen Sie wieder.</i>	<i>Спасибо. Вот Ваша сдача. Приходите еще.</i>
<i>Frau Möller: Auf Wiedersehen.</i>	<i>До свидания.</i>

СЛОВАРЬ К УРОКУ

der Supermarkt [дэр зупэрмаркт] — *супермаркет*

der Laden [дэр ладэн] — *магазин*

groß [грос] — *большой*

modern [модэрн] — *современный*

die Auswahl [ди аусваль] — *выбор*

die Lebensmittel [ди лэбэнсмйтэль] — *пищевые продукты*

die Bedarfsartikel [ди бэдэрфсартікэль] — *предметы домашнего обихода*

wollen [вóлен] — *хотеть*

kaufen [ка́уфэн] — *покупать*

wünschen [вю́ншэн] — *желать*

das Fleisch [дас фляйш] — *мясо*

der Fisch [дэр фиш] — *рыба*

der Käse [дэр кэзэ] — *сыр*

das Gemüse [дас гэмюэ] — *овощи*

die Schokolade [ди шоколадэ] — *шоколад*

der Korb [дэр корп] — *корзина*

die Torte [ди то́ртэ] — *торт*

denken [дэ́нкэн] — *думать*

nehmen [нэ́мэн] — *брать*

geben [гэ́бэн] — *давать*

können [кэ́нэн] — *мочь, уметь*

schmackhaft [шма́ктхаф] — *вкусный*

das Gebäck [дас гэбэ́к] — *печенье*

die Sahne [ди за́нэ] — *сливки*

die Nuß [ди нус] — *орехи*

das Geld [дас гэ́льт] — *деньги*

Модальные глаголы können, dürfen

Глагол **können** выражает:

- возможность или способность выполнить действие. В этом случае он переводится как «мочь, уметь»:

Ich **kann** English sprechen. — Я умею (могу) говорить по-английски.

Er **kann** schwimmen. — Он умеет плавать.

Wir **können** das machen. — Мы можем это сделать.

- запрет (в отрицательных предложениях):

Sie **können** hier nicht rauchen. — Вы не можете курить здесь. (Здесь нельзя курить.)

Du **kannst** das nicht machen. — Ты не можешь сделать это. (Нельзя делать это.)

- просьбу (в вопросительных предложениях):

Können Sie uns helfen? — Вы можете нам помочь?

Глагол **dürfen** выражает:

- разрешение в утвердительных и вопросительных предложениях:

Darf ich eine Frage stellen? — Я могу задать вопрос?

Sie **dürfen** das machen. — Вы можете это сделать. (Вам можно это сделать.)

Darf ich mich vorstellen. — Разрешите представиться.

- запрет в отрицательных предложениях:

Sie **dürfen** das nicht machen. — Вы не можете это сделать. (Вам нельзя это делать.)

Запомните спряжение глаголов können, dürfen в настоящем времени (Präsens):

ich kann, darf	wir können, dürfen
du kannst, darfst	ihr könnt, dürft
er, sie, es kann, darf	sie, Sie können, dürfen

ВНИМАНИЕ!

Все модальные глаголы имеют некоторые особенности:

- после модальных глаголов смысловые глаголы употребляются без частицы zu;
- в повествовательных предложениях с модальными глаголами смысловые глаголы ставятся в конце предложения;
- в вопросе модальные глаголы ставятся перед подлежащим.

Speisen und Gerichte. Продукты и пища

СЛОВАРЬ К УРОКУ

- die Speise [ди шпáйзэ] — *пища, продукты*
die Gerichte [ди гэрихьте] — *пища (приготовленная)*
essen [э́сэн] — *принимать пищу, кушать*
das Frühstück [дас фрjүштjюк] — *завтрак*
das Mittagessen [дас митагэ́сэн] — *обед*
das Abendbrot [дас абэнтбрóт] — *ужин*
frühstücken [фрjүштjюкэн] — *завтракать*
Mittag essen [митагэ́сэн] — *обедать*
Abendbrot essen [абэнтбрóт э́сэн] — *ужинать*
Kaffee / Tee trinken / [кафэ́/тэ тринкэн] — *пить чай / кофе*
das Fleisch [дас фляйш] — *мясо*
die Koteletts [ди кáтлитс] — *котлеты*
die Wurst [ди вурст] — *колбаса*
das Würstchen [ди вjүрстхэн] — *сосиски*
die Butter [ди бутэр] — *масло*
das Brot [дас брот] — *хлеб*
die Suppe [ди зjүпэ] — *суп*
die Bratkartoffeln [ди браткартофэ́льн] — *жареный картофель*
der Zucker [дэр цjүкэр] — *сахар*
der Tee [дэр тэ] — *чай*
die Schokolade [ди шоколадэ́] — *шоколад*
die Süßigkeiten [ди зjюсикайтэн] — *сладости*
das Obst [дас обст] — *фрукты*
das Salz [дас зальц] — *соль*
die Milch [ди мильхь] — *молоко*
das Ei [дас ай] — *яйца*
kochen [кóхэн] — *варить, готовить*
braten [брáтэн] — *жарить*
der Kühlschrank [дэр кjюльшранк] — *холодильник*
die Kasse [ди касэ] — *касса*
der Kassierer / die Kassiererin [дэр каси́рэр / ди каси́рэрин] — *кассир*

der Käufer [дэр кóйфэр] — *покупатель*

der Kunde [ди кúндэ] — *клиент*

der Stammgast [дэр штáмгаст] — *постоянный клиент*

Herr Möller ist im Restaurant. Господин Мёллер в ресторане

Herr Möller ist jetzt im Restaurant. Das Restaurant ist in der Nähe von Herrn Möllers Büro. Mit dem Auto ist er in 10 Minuten dort. Er ist dort oft zum Mittagessen oder zum Abendessen. Die Gerichte und der Service sind gut, der Preis ist angemessen. Herr Möller ist der Stammgast des Restaurants. Alle Kellner kennen ihn. Die Angestellten des Restaurants sind sehr höflich. Heute wird sein Sohn Andreas mit ihm Mittag essen. Hier ist er.

Господин Мёллер сейчас в ресторане. Ресторан расположен близко к офису господина Мёллера. Ему требуется 10 минут, чтобы добраться туда на машине. Он часто обедает или ужинает здесь. Пицца и сервис хорошие, цена приемлемая. Господин Мёллер является постоянным клиентом этого ресторана. Все официанты знают его. Персонал ресторана очень вежливый. Сегодня его сын Андреас присоединится к нему для обеда. Вот и он.

Andreas: Guten Tag Vati, wie geht es Dir?	Добрый день, папа! Как у тебя дела?
<i>Herr Möller: Guten Tag, Andres. Eigentlich ist alles ok. Und bei dir?</i>	<i>Добрый день, Андреас! В целом все в порядке. А у тебя?</i>
Andreas: Alles ist ok. Nächste Woche werden wir ein neues Thema behandeln. Kunstgeschichte, Ich glaube, das ist sehr interessant.	Я вполне в порядке. На следующей неделе мы начнем изучение новой темы. Это будет история искусства. Я думаю, это очень интересно.
<i>Herr Möller: Ich denke auch. (An den Kellner). Ein Glass Rotwein für mich und einen Ananassaft für meinen Sohn.</i>	<i>Я тоже так думаю. (Обращаясь к официанту.) Бокал красного вина мне и стакан ананасового сока для моего сына.</i>
Kellner: Bitte sehr. Was ist Ihre Wahl, Herr Möller?	Вот, пожалуйста. Каков ваш выбор, господин Мёллер?
<i>Herr Möller: Wir beginnen mit dem Meeresfrüchtecocktail und möchten danach Fleisch.</i>	<i>Мы начнем с супа из морепродуктов, а затем мы хотим мясо.</i>
Kellner: Ich empfehle Ihnen das Roastbeef, das ist sehr lecker heute.	Я бы порекомендовал Вам ростбиф, он сегодня очень вкусный.